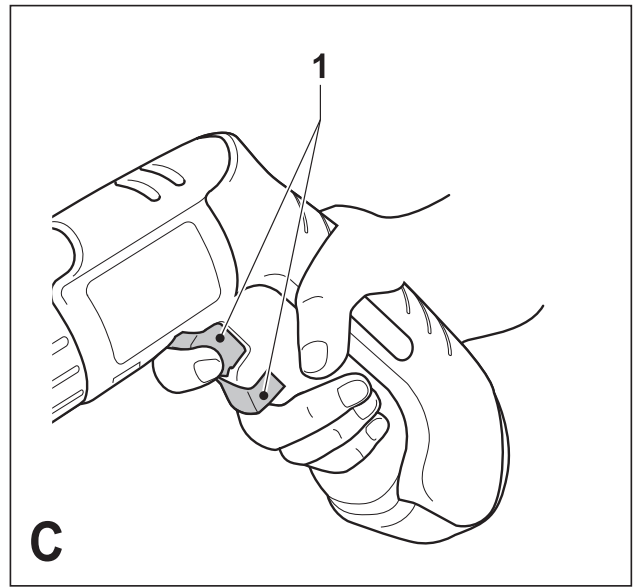
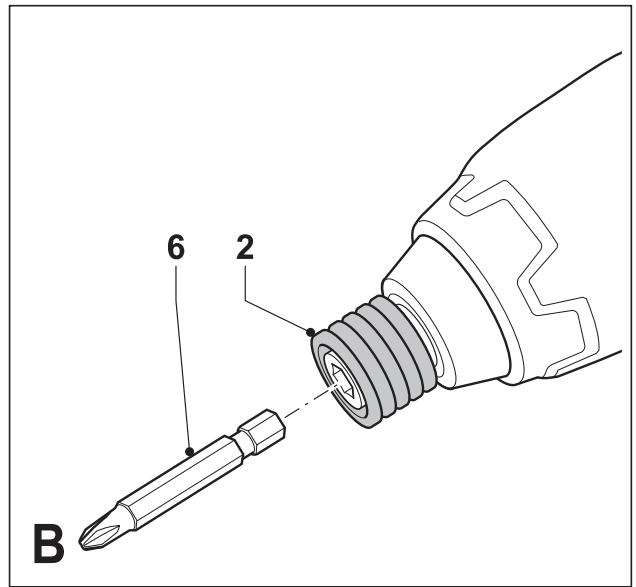
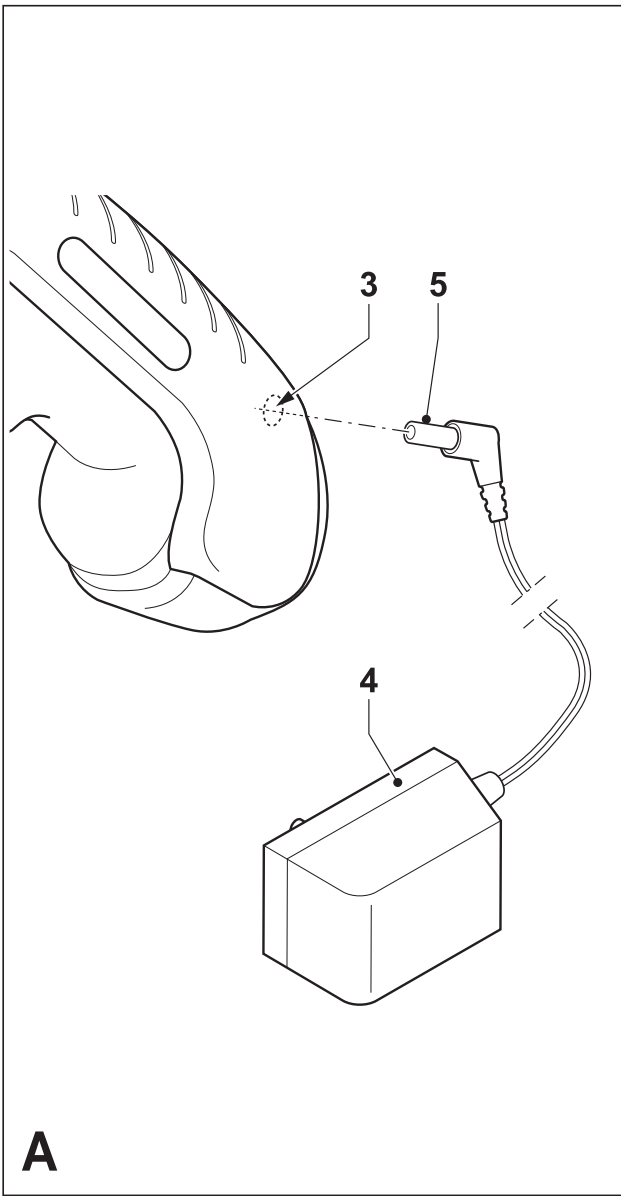


***Upozornění !
Určeno pro kutyly.***



Použití výrobku

Váš akumulátorový šroubovák Black & Decker je určen pro šroubování a k vrtání vodících otvorů do dřeva, kovu a plastů.

Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití. Vaše nabíječka Black & Decker je určena pouze pro nabíjení baterie, která byla dodána s tímto nářadím.

Bezpečnostní předpisy

Varování! Přečtěte si veškeré pokyny. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru anebo vážné poranění. Označení "elektrické nářadí" ve všech níže uvedených upozorněních odkazuje na Vaše nářadí napájené ze sítě (obsahuje napájecí přívodní šňůru) nebo nářadí napájené bateriemi (bez napájecího kabelu).
USCHOVEJTE TYTO POKYNY.

1. Pracovní oblast

- Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může způsobit úraz.
- Nepracuje s elektrickým nářadím v prostředí s výbušnou atmosférou, jako jsou prostředí s hořlavými kapalinami, plyny nebo s výbušným prachem.** Nářadí je zdrojem jiskření, které může zapálit prach nebo výpary.
- Při práci s výkonným nářadím držte děti a okolní osoby z jeho dosahu.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2. Elektrická bezpečnost

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem zástrčku neupravujte. U nářadí chráněného zemněním nepoužívejte jakékoliv redukce zástrček.** Originální zástrčky a zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkým provozním podmínkám.** Pokud do nářadí vnikne voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nářadí, k jeho posouvání a při odpojování nářadí od elektrické sítě za něj netahejte. Napájecí kabel držte z dosahu horkých předmětů, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých součástí.** Poškozený nebo zapletený napájecí kabel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- Pokud s nářadím pracujete ve venkovním prostředí, používejte prodlužovací šňůru určenou do venkovního prostředí.** Použití těchto kabelů snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3. Bezpečnost obsluhy

- Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s nářadím pracujte s rozvahou.**

S nářadím nepracujte pokud jste unavení nebo pokud jste pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při práci s nářadím může přivodit vážné zranění.

- Používejte bezpečnostní výbavu. Vždy používejte vhodnou ochranu zraku.** Bezpečnostní výbava jako je respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, pevná přilba nebo ochranné sluchátka použitá v odpovídajících podmínkách snižuje riziko úrazu.
 - Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením nářadí do elektrické zásuvky zajistěte, aby byl hlavní vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení napájecího kabelu nářadí k síti, je-li hlavní spínač v poloze zapnuto, zvyšuje riziko nehody.
 - Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Klíče nebo seřizovací přípravky ponechané na rotujících částech nářadí mohou způsobit úraz.
 - Nepřetěžujte se. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.** To umožňuje lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
 - Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv a šperky. Dbejte na to, aby se Vaše vlasy, oděv nebo rukavice nedostaly do nebezpečné blízkosti pohyblivých částí.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
 - Je-li nářadí vybaveno výstupem pro připojení odsávání a sběrným vakem, zkontrolujte tyto funkce a ujistěte se, zda jsou správně používány.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- Provoz a údržba elektrického nářadí**
 - Netlačte příliš na nářadí. Používejte správný typ nářadí pro Vaši práci.** Správný typ nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, jestliže bude používáno ve výkonostním rozsahu, pro který bylo určeno.
 - Pokud nelze hlavní spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Jakékoliv nářadí s nefunkčním hlavním vypínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
 - Před výměnou jakýchkoliv částí, příslušenství nebo jiných připojených součástí, před prováděním údržby nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
 - Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte osobám neobeznámených s jeho obsluhou nebo s tímto návodem, aby s nářadím pracovali.** Elektrické nářadí je v rukách neproškolených osob velmi nebezpečné.
 - Údržba nářadí. Zkontrolujte, zda u nářadí nejsou vychýlené nebo rozpojené pohyblivé části, zlomené díly nebo jakékoliv jiné závady, které mohou mít vliv na jeho správný chod. Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.

- f. **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými břity jsou účinnější a lépe ovladatelné.
 - g. **Nářadí, příslušenství a násady používejte podle těchto pokynů a způsobem určeným daným typem nářadí, berte v úvahu provozní podmínky a práci, kterou je nutné vykonat.** Používání elektrického nářadí k jiným než určeným aplikacím může vést ke způsobení rizikových situací.
5. **Použití nářadí napájeného z baterií a jeho údržba**
- a. **Předtím, než do nářadí zasunete bateriový blok zabezpečte, aby byl hlavní vypínač ve vypnuté poloze.** Vložení bateriového bloku do elektrického nářadí, jehož hlavní spínač je v poloze zapnuto, může způsobit nehodu.
 - b. **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterií může při vložení jiných baterií způsobit požár.
 - c. **Používejte elektrické nářadí pouze s výslovně určenými bateriovými bloky.** Použití jiných bateriových bloků může způsobit požár nebo zranění.
 - d. **Pokud bateriový blok nepoužíváte, skladujte jej mimo dosah kovových předmětů jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů akumulátoru.** Vzájemné zkratování svorek baterie může způsobit spáleniny nebo požár.
 - e. **Při nesprávném skladování může z baterie unikat kapalina; vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Pokud se kapalinou náhodně potřísníte, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí zasažené místo omyjte a vyhledejte lékařskou pomoc.** Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
6. **Servis**
- a. **Svěřte opravu Vašeho nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tak zajistíte bezpečný chod nářadí.

Doplňující bezpečnostní pokyny pro přikleповé vrtačky

- **Při vrtání s přikleпом použijte vhodnou ochranu sluchu.** Nadměrná hloučnost může způsobit ztrátu sluchu.
- **Používejte přidavné rukojeti dodávané s nářadím.** Ztráta kontroly nad nářadím může vést k úrazu.

Doplňující bezpečnostní pokyny pro práci s vrtačkou/šroubovákem

- **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu se skrytými vodiči nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Při kontaktu s "živým" vodičem se nechráněné kovové části nářadí stanou také "živé" a obsluha tak utrpí zásah elektrickým proudem.

- **Obrobek si k pevné podložce upněte pomocí svorek či jiným vhodným způsobem.** Přichycení obrobku rukou nebo k tělu je nestabilní a může vést ke ztrátě kontroly.
- Před vrtáním do zdí, podlah nebo stropů zjistěte polohu elektrických vedení a vodovodních, plynových nebo jiných potrubí.
- Ihned po ukončení vrtání se nedotýkejte hrotu vrtáku – může být horký.

Další bezpečnostní pokyny týkající se baterií a nabíječek

Baterie

- Nikdy se nepokoušejte ze žádného důvodu narušit obal baterie.
- Nevystavujte akumulátor vlhkosti.
- Neskladujte v prostorách, kde může teplota přesáhnout 40°C.
- Dobíjejte pouze při okolní teplotě 10 až 40°C.
- Akumulátor dobíjejte pouze originální nabíječkou dodávanou spolu s nářadím.
- Při likvidaci baterií se řiďte pokyny uvedenými v kapitole "Ochrana životního prostředí".

Nabíječky

- Originální nabíječky Black&Decker používejte pouze k nabíjení akumulátorů dodávaných s nářadím nebo akumulátorů stejného typu. Jiné akumulátory mohou vybuchnout a způsobit úraz nebo materiální škody.
- Nepokoušejte se nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- Poškozené kabely ihned vyměňte.
- Nevystavujte nabíječku vlhkosti.
- Nesnažte se otevřít obal nabíječky.
- Nesnažte se proniknout do nabíječky.



Nabíječka je určena pouze pro použití v domácnosti.



Před použitím nářadí pročtěte pečlivě tento návod.



Bezpečnostní odpojovací transformátor. Napájení ze sítě je elektricky odpojeno z výstupu transformátoru.



Je-li okolní teplota příliš vysoká, nabíječka se automaticky vypne. Následkem toho nabíječka přestane nabíjet. Přístroj je nutné odpojit od elektrického přívodu a předat autorizovanému servisnímu středisku k opravě.

Elektrická bezpečnost



Vaše nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Z tohoto důvodu není nutná ochrana uzemněním. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí v síti odpovídá napájecímu napětí na výrobním štítku nářadí. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku běžnou síťovou zásuvkou.

- Toto nářadí není určeno pro použití nedospělými či slabými osobami bez dozoru. Děti musí být pod dozorem, aby si s nářadím nehrály.
- Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn výrobcem nebo zástupcem značkového servisu firmy Black & Decker.

Přehled

1. Přepínač Dopředu/zpětný chod
2. Objímka držáku násady

Obr. A

3. Přípojná zdířka nabíječky
4. Nabíječka
5. Přípojný konektor nabíječky

Sestavení

Nasazení a vyjmutí vrtáku, nástavce pro nástrčkové klíče nebo šroubovací násady (obr. B)

Toto nářadí používá nástavce pro nástrčkové klíče, šroubovací nástavce a vrtáky se šestihrannou upínací stopkou (6,35 mm).

- Objímku držáku násady (2) stáhněte.
- Vložte dílek nástroje (6) do upínáku.
- Uvolněte objímku.

Použití

Nabíjení baterie (obr. A)

Baterie musí být nabita před prvním použitím a dále ve všech případech, kdy již nemá při provádění pracovních operací dostatečný výkon. Nabíjí-li baterii poprvé nebo po dlouhodobém uskladnění, dojde k jejímu nabití zhruba na 80% celkové kapacity. Po provedení několika nabíjecích cyklů dosáhne baterie své plné kapacity. Při nabíjení se baterie může zahřívát; jde o běžný jev, který neznamena žádnou závadu.

Varování! Nenabíjejte baterii při teplotách pod 4 °C nebo nad 40 °C. Doporučená teplota při nabíjení: přibližně 24 °C.

- Baterii nabijete takovým způsobem, že konektor (5) nabíječky zasunete do zdířky (3). Hlava při tom musí být v napřimené poloze.
- Připojte nabíječku (4) k síti. Nabíječku zapněte.
- Nářadí ponechejte připojené k nabíječce po dobu 6-8 hodin.

V průběhu nabíjení může nabíječka bzučet a může se i zahřívát; jde o běžný jev, který neznamena žádnou závadu. Všeobecně lze říci, že nabíjecí doba 6 hodiny je dostatečně dlouhá pro provoz nářadí s dostatečnou úrovní výkonu pro většinu prací. Prodloužení doby nabíjení až o 8 hodin však významně prodlouží provozní dobu nářadí (ta však závisí též na stavu baterie a podmínkách nabíjení).

- Před použitím nářadí odpojte nabíječku od sítě a nářadí od nabíječky.

Varování! S nářadím nepracujte, pokud je připojeno k nabíječce.

Vrtání/šroubování (obr. C)

Pro vrtání a utahování šroubů použijte chod směrem vpřed (po směru hodinových ručiček). Při povolování šroubů a uvolňování zaseknutého vrtáku použijte zpětný chod (proti směru hodinových ručiček).

- Chod vpřed nastavíte stisknutím horního tlačítka spínače (1).
- Levý chod nastavíte stisknutím spodního tlačítka spínače (1).
- Nářadí vypnete uvolněním spínače.

Užitečné rady pro práci s nářadím

Vrtání

- Na vrtačku příliš netlačte, tlak vyvíjený na nářadí musí být směřován v ose vrtáku.
- Před tím, než vrták pronikne skrz opačnou stranu obrobku, snižte tlak na nářadí.
- Zadní stranu obrobku, jež se může odštípnout, podložte dřevěným hranolem.
- Pro vrtání do kovů používejte vrtáky k tomu určené.
- Při vrtání do jiných kovů než do železa a mosazi používejte vhodné lubrikační prostředky.
- Pro vyšší přesnost si před vrtáním vyražte do středu vrtaného otvoru důlek.

Šroubování

- Používejte vždy správný typ a rozměr šroubovací násady.
- Pokud lze šrouby jen těžce dotahovat, potřete šroub lubrikantem nebo mýdlem, aby došlo ke snížení tření.
- Vždy držte nářadí a šroubovací násadu v jedné přímé ose se šroubem.
- Při šroubování do dřeva doporučujeme nejdříve vyvrtat vodící otvor odpovídající délce šroubu. Zabráníte tím rozštípnutí materiálu. Optimální velikost vodícího otvoru naleznete v níže uvedené tabulce.
- Při šroubování do tvrdého dřeva, předvrtejte otvor o větším průměru do hloubky odpovídající polovině délky šroubu. Optimální velikost vodícího otvoru naleznete v níže uvedené tabulce.

Velikost šroubu	Vodící otvor Ø (měkké dřevo)	Vodící otvor Ø (tvrdé dřevo)	Obrysový otvor
Č. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Č. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Č. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm
Č. 12 (5,5 mm)	3,5 mm	4,0 mm	5,5 mm

Poznámka: Při zapojení rázového mechanismu se ozývá rachotivý zvuk. Jde o běžný jev, který neznamena žádnou závadu.

Příslušenství

Výkon Vašeho nářadí závisí na použitém příslušenství. Příslušenství Black & Decker a Piranha dosahuje

vysokých kvalit a zvyšuje výkon Vašeho nářadí. Budete-li používat toto příslušenství, získáte s Vaším nářadím nejlepší pracovní výsledky.

Toto nářadí používá nástavce pro nástrčkové klíče, šroubovací nástavce a vrtáky se šestihrannou upínací stopkou (6,35 mm). Pro použití s tímto nářadím je určeno příslušenství Piranha Super-lok.

Varování! Používejte pouze příslušenství určené pro vaše nářadí. U tohoto nářadí není vhodné používat šroubovací násady kratší jak 50 mm.

Údržba

Vaše nářadí Black & Decker bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Předpokladem dlouhodobé bezproblémové funkce nářadí je jeho pravidelné čištění a péče.

Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu kromě pravidelného čištění.

Varování! Před čištěním vždy odpojte nabíječku od sítě.

- Větrací otvory Vašeho nářadí pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné brusné nebo rozpouštěcí čisticí prostředky.

Ochrana životního prostředí



Třídění odpadu. Tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem.

Pokud nebudete nářadí Black & Decker dále používat nebo přejete-li si nářadí nahradit novým, nelikvidujte toto nářadí v běžném komunálním odpadu. Odevzdejte výrobek do místní sběrný tříděného odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní předpisy mohou upravovat způsob likvidace domácích elektrických spotřebičů v místních sběrnách nebo v místě nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobků Black & Decker, poskytuje společnost Black & Decker možnost recyklace těchto výrobků. Chcete-li využít této služby, dopravte prosím Vaše nepotřebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastní náklady zajistí jejich recyklaci a ekologické zpracování.

Adresu nejbližšího značkového servisu naleznete u svého značkového prodejce Black & Decker na adrese, která je uvedena v tomto návodu. Přehled autorizovaných servisů Black & Decker a rovněž další informace, týkající se našeho poprodejního servisu, můžete nalézt také na internetové adrese: www.2helpU.com

Akumulátory



Akumulátory Black & Decker mohou být mnohokrát nabíjeny. Po ukončení jejich životnosti je zlikvidujte tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

- Nechejte akumulátory při provozu zcela vybit a potom je vyjměte z nářadí.
- Akumulátory NiCd a NiMH jsou recyklovatelné. Odevzdejte je Vašemu servisnímu středisku nebo do místní sběrný, kde budou recyklovány nebo zlikvidovány s ohledem na životní prostředí.

Technické údaje

	XTC60K
Napájecí napětí	V _{DC} 6
Otáčky naprázdno	min ⁻¹ 2 100
Rázy naprázdno	min ⁻¹ 5 600
Max. utahovací moment	Nm 35
Držák násady	1/4“ (šestihran 6,35 mm)
Max. průměr vrtáku	mm 6
Hmotnost	kg 0,9

Nabíječka

Napájecí napětí	V _{AC} 230
Přibližná doba nabíjení	hod 6-8
Hmotnost	kg 0,2

ES Prohlášení o shodě



XTC60K

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty odpovídají následujícím normám: 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 60745, EN 60335, EN 55014, EN 61000

L _{PA} (akustický tlak)	73,7 dB(A)
L _{WA} (akustický výkon)	84,7 dB(A)
hodnota vibrací přenášených na obsluhu	1,72 m/s ²
K _{PA} (nepřesnost akustického tlaku)	3 dB(A)
K _{WA} (nepřesnost akustického výkonu)	3 dB(A)

Kevin Hewitt
Ředitel oddělení
spotřebitelské techniky

Spennymoor, County Durham
DL16 6JG, Velká Británie
1-7-2006

Politika služby zákazníkům

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl.

Kdykoli budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na nejbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

Záruka Black & Decker 2 roky

Blahopřejeme Vám ke koupi tohoto kvalitního výrobku Black & Decker.

Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům.

Proto nabízíme záruční lhůtu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje nabídnout Vám záruční lhůtu po dobu 24 měsíců.

Objeví-li se jakékoliv materiálové nebo výrobní vady v průběhu **24 měsíců** záruční lhůty, garantujeme jejich bezplatné odstranění případně, dle našeho uvážení, bezplatnou výměnu přístroje za následujících podmínek:

- Příklad bude dopraven (spolu s originálním záručním listem Black & Decker a s dokladem o nákupu) do jednoho z pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.
 - Příklad byl používán pouze s originálním příslušenstvím či přídatnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je výslovně doporučeno jako vhodné k používání spolu s přístroji Black & Decker.
 - Příklad byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
 - Příklad nevykazuje žádné příčiny poškození způsobené opotřebením.
 - Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou patrné žádné známky poškození vnějšími vlivy.
 - Do přístroje nebylo zasahováno nepovolanou osobou. Osoby

povolané tvoří personál pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.

Navíc servis Black & Decker poskytuje na veškeré provedené opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční lhůtu 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, pilové kotouče, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, brusný papír a pod.).

Black & Decker nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních oprav a sběrných středisek, jejichž seznam naleznete na záručním listu.

Black & Decker

Klásterského 2
143 00 Praha 4 - Modřany
Česká republika

Tel.: +420 244 402 450
Fax: +420 241 770 204
recepce@blackanddecker.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

02/2007

BLACK & DECKER

Klásterského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.cz

www.dewalt.cz

recepce@blackanddecker.cz

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.cz

bandservis@bandservis.cz

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

www.bandservis.sk

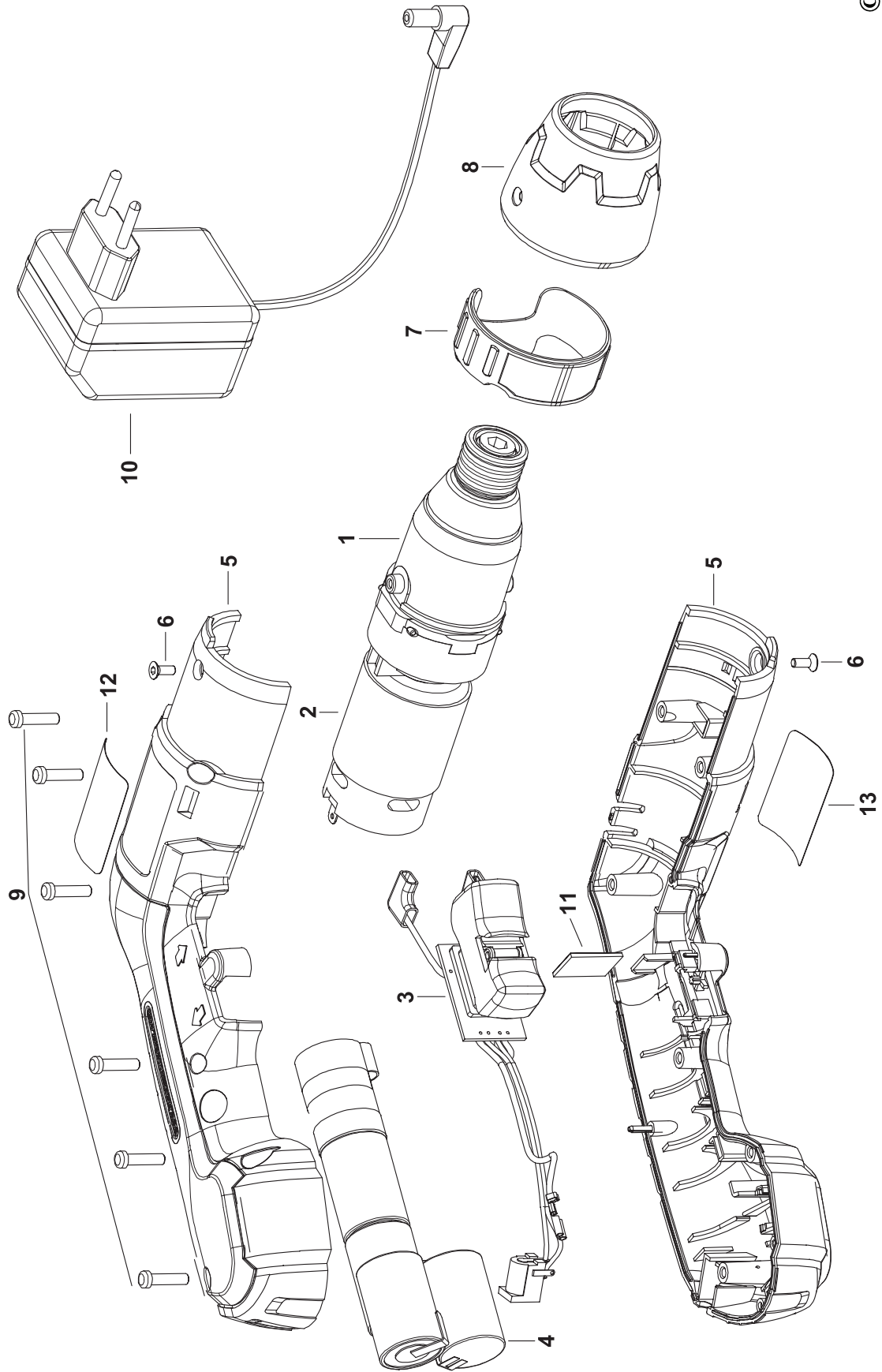
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

bandserviske@zoznam.sk



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**®

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerüz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis